

**NHA MAY MAN – MAISON CHANCE NGO
REPORT 2017**



Maison Chance

19A, Duong so 1, KP9

P. Binh Hung Hoa A – Q. Binh Tan

Ho Chi Minh – Vietnam

Tel: +84 (028) 6265 9566

Project office license number: 51A/CNV – VPDA

việtnam@maison-chance.org

<https://www.maison-chance.org>

I. INTRODUCTION

The NGO **Maison Chance** is represented in Vietnam by the Project Office and managed by Mrs Tim Aline Rebeaud. The office has 07 members.

It ensures the financing of the Social Center Maison Chance in Ho Chi Minh City and the development of on-going projects.

The Project Office searches for new sponsors and follows up with the donors. Maison Chance continues to develop its project in Dak Nong province and ensures the monitoring of the programs in Ho Chi Minh City.



SOCIAL CENTER MAISON CHANCE IN HO CHI MINH CITY

The Social Center Maison Chance in Ho Chi Minh City has established three facilities:

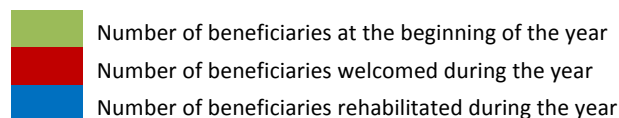
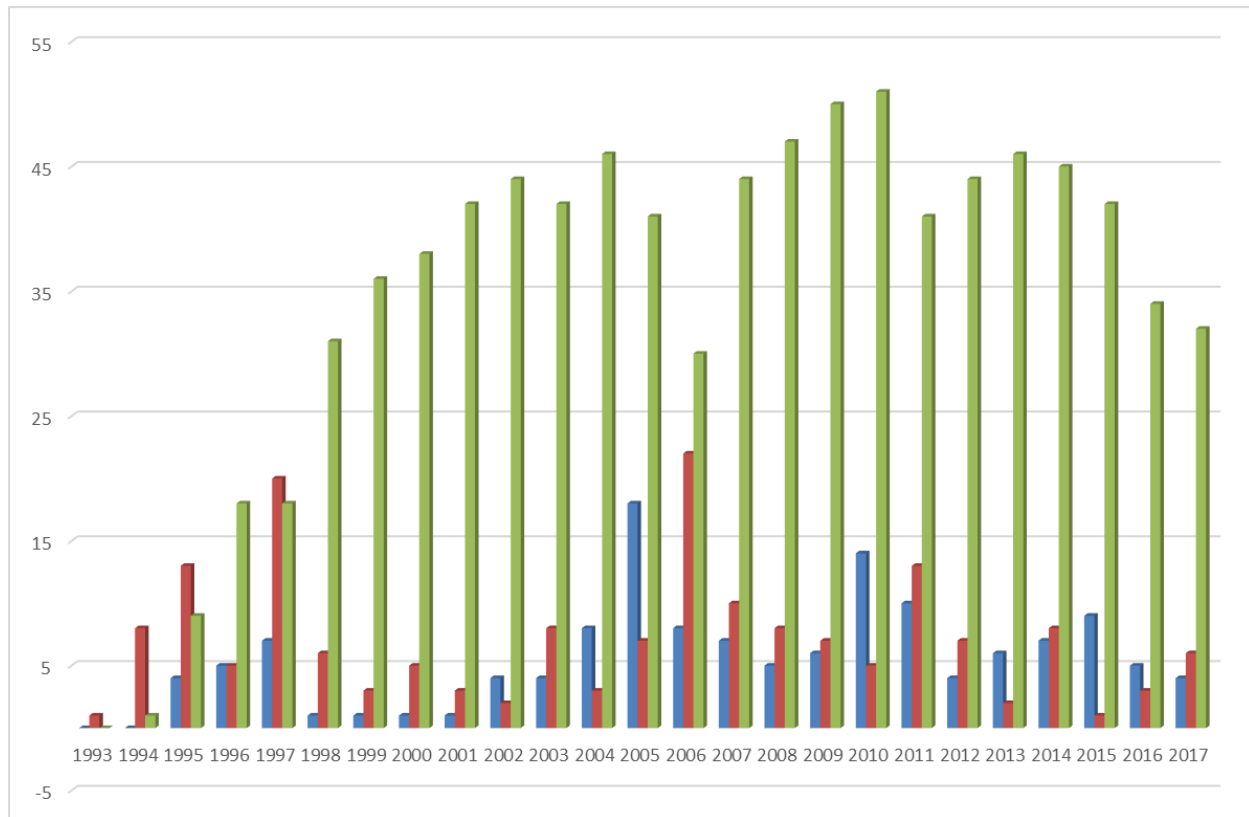
- **Maison Chance Shelter**, which accommodates the beneficiaries;
- **Take Wings Center**, which includes vocational training workshops and the administrative offices;
- **Village Chance**, which includes the school, 33 handicap-adapted apartments, 07 guesthouses, a restaurant, and a bakery.

Maison Chance has supervised and coordinated the activities of these three structures. Here are the main achievements in 2017.

1. Beneficiaries

From the beginning of 2017 until now, Maison Chance helped 551 people.

The following chart shows us the growing number of members from 1993 to 2017:



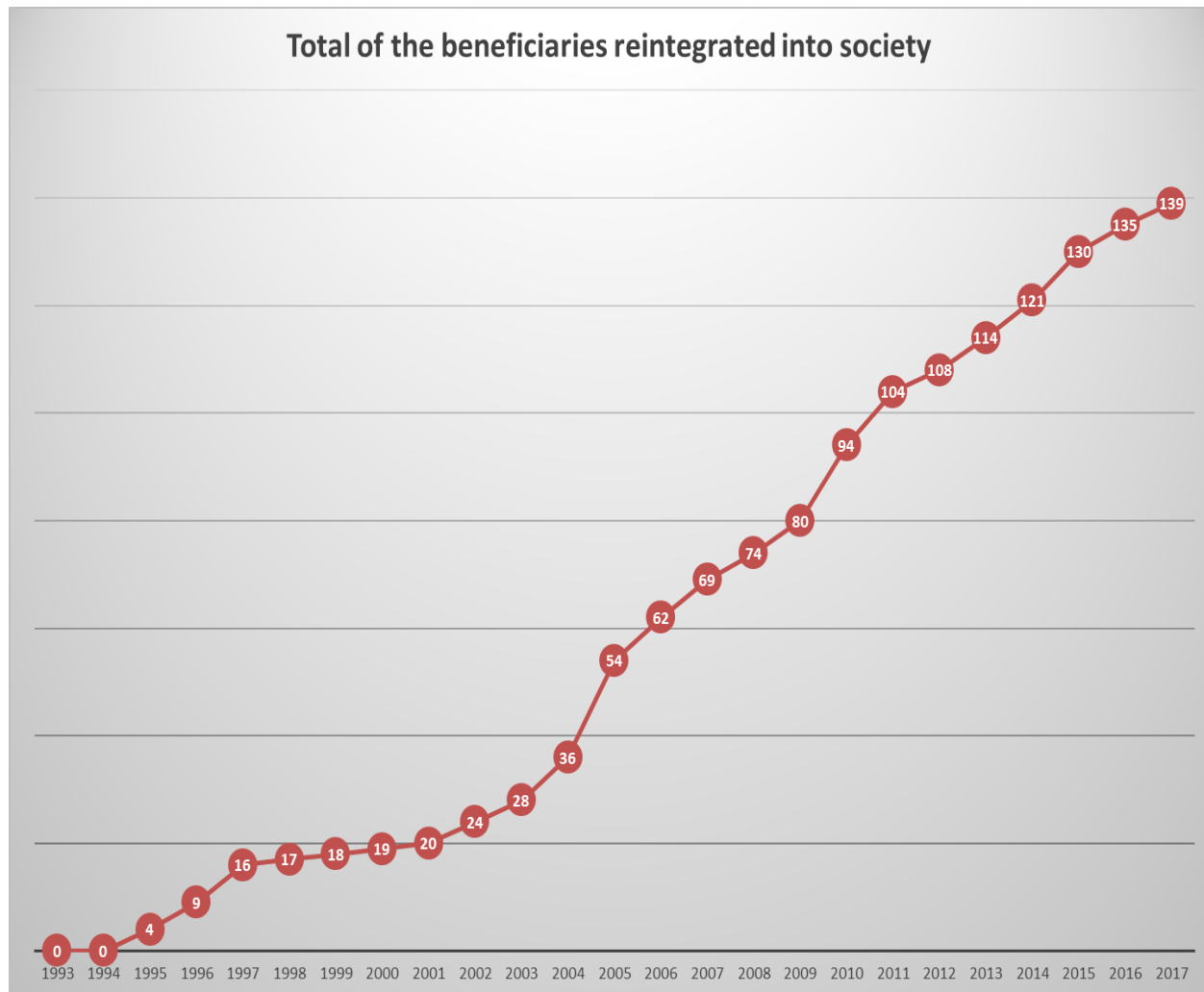
Direct beneficiaries

- ✓ 34 residents of Maison Chance Shelter of which 24 are disabled and 10 are orphans;
- ✓ 233 disadvantaged children, disabled youths of the neighborhood or children of handicapped beneficiaries are provided with kindergarten and free primary schooling at the Village Chance;
- ✓ 104 handicapped people and their immediate relatives who are in difficult situations are living at the Village Chance

Indirect beneficiaries

180 people are indirect beneficiaries, including poor and handicapped children and adults, and former beneficiaries. This assistance includes medical care, medicine, school tuition, rice, and some financial aid to set up professional activities, help to find adapted schools, jobs or apprenticeships.

The chart below shows numbers of beneficiaries who have improved their health and live independently. The statistic is cumulated from 1993 to 2017:



2. Employees and volunteers

During 2017, there were 105 people working at three facilities, i.e. 84 employees (65 official members and 19 temporary members), 04 Vietnamese volunteers and 17 foreign volunteers.

Department	Number of employees	Number of Vietnamese volunteers	Number of foreign volunteers	Total
Management Committee	3			3
Administration, finance, human resources	5	1	3	9
Social department	6			6
Education	21	2	8	31
Vocational training and production	13			13
Health department	10	1	6	17
Catering department	5			5
Goods and services:				
- property management	1			1
- technician	3			3
- maintenance	6			6
- security guards	9			9
- drivers	2			2
TOTAL	84	04	17	105

Maison Chance has also received support of many Vietnamese and foreign volunteers:

Vietnamese volunteers: 4 people have worked in the different positions (transportation costs are reimbursed):

- ✓ Education: 1 teacher for the IT workshop, 1 Taekwondo master.
- ✓ Health department: 1 dentist who has worked as a volunteer for Maison Chance for several years.
- ✓ Admin: 1 administrative and translation executive.

Foreign volunteers: 17 volunteers coming from different countries:

- ✓ Health department: 06 people including 5 physical therapists and 1 occupational therapist.
- ✓ Education: 8 volunteers who support English teaching, pre-school teaching assisting and 1 helped autism and MDH pupils.

- ✓ Administration: 03 volunteers who worked on communication for Maison Chance HCMC and Dak Nong Project.

3. Education

a. Children of Maison Chance Shelter enrolled outside

11 members of Maison Chance Shelter are enrolled in the outside:

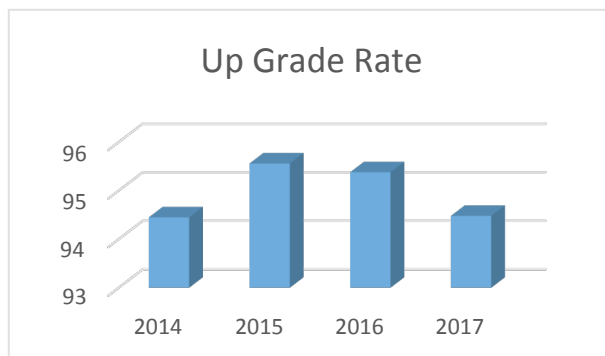
- 05 students in secondary school,
- 03 students in high school
- 03 students in college.

b. Children enrolled at the Village Chance

Children at Maison Chance School come from disadvantaged families in the region. The social department is responsible for studying the situation of those families.



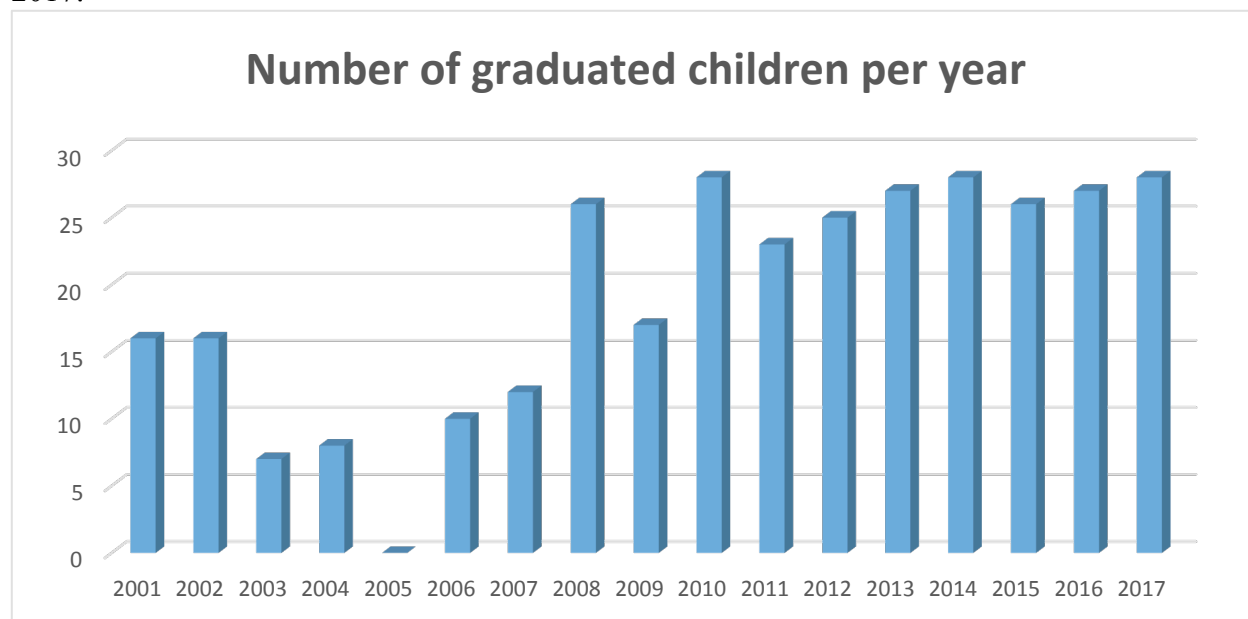
Maison Chance School proposes the curriculum in accordance with the regulations of the Department of Education, including the following courses: Vietnamese, Mathematics, English, Music, Drawing, Sports, Civic, Information Technology, History and Geography. The children also follow swimming courses. In Vietnam, only a few people can swim that cause many drowning cases.



The final exams in the school year 2016 – 2017 were held from April 25th to May 10th, 2017. The Department of Education changed the system of evaluation that is now less stressful for children and their families. In this academic year, there are 181 pupils in total and 170 of these students passed presenting 94%.

28 fifth-grade pupils graduated the primary school. They will continue their education at Tran Quoc Toan secondary school.

The chart below shows numbers of graduated pupils from this primary school from 2001 to 2017:



Teachers of Maison Chance have been giving out extra courses for 11 children. For the most part, academic performances have been stable or improved due to the specialized teaching tailored to the needs of each child.

With the representatives of the People's Committee of Binh Hung Hoa A ward and of Binh Thuan School, the end of the school year 2016 - 2017 celebration was held on May 30th. The pupils gave their performances. After that, the fifth graders received their primary education degree. 104 children received a gift of encouragement.

The school year 2017-2018 started in August 14th, 2017.

c. Cultural and recreational activities

- In January, students from different universities in Ho Chi Minh City such as the Science University, Ho Chi Minh City University of Pedagogy, Ho Chi Minh Vocational College of Technology, etc. came and participated in activities with the “Volunteer Spring” program.
- In February, a group of Canadian students came to play with the pupils, and they tidied up the school-yard and painted the walls of classroom for the 1st and 2nd grade.
- In March, the classrooms of 3rd, 4th, 5th grade and Common Room were repainted by Hong Kongese and Australian volunteers. Besides, the pupils had chance to join in painting, repairing bicycles...
- In April, the pupils had good time with students from Law University and Pedagogy University.
- In May, the pupils had fun with some groups of pupils and students. Besides, the pupils received gifts for International Children’s Day from District and Ward Committee.
- In August, the pupils from 2nd Grade to 5th Grade joined a painting competition sponsored by Roche Holding AG.
- In September, the pupils visited the Game Center named Tiny World.
- Swimming lessons for all children once a week, Taekwondo lessons three times a week for about a hundred children have been organized.

d. Kindergarten

36 children have attended kindergarten (19 boys, 17 girls). Children from 6 months to 6 years old are taken care of from Monday to Saturday (7am to 5pm). They receive balanced meals (breakfast, lunch and snacks) in accordance with the food safety standards.

The children’s health is monitored in accordance with the regulations of the Ministry of Health: they are weighed frequently and get deworming twice a year. All the children are healthy.

The children are divided into 2 groups:

- The first one, up to 3 years old, are given mainly focused on daily activities and discovery games.
- The second group (3 to 6 years old) is being prepared to enter primary school. The activities are more focused on learning to write, to read and to calculate.

Besides, several volunteers teach English courses, which include songs.

Their curriculum includes main topics: Tet Festival and spring season, animals and trees, traffic safety, country, primary school and soft-skills training for kids.

The Kindergarten project for the integration of children who are handicapped and/or autistic has been successfully carried out. With the help of some foreign volunteers and a specialized teacher, the children with autism have made significant progress in their cognitive and communication.

4. Social department

The mission of the Social Department:

- ✓ Follow-up with all the beneficiaries of Maison Chance by providing them with psychological assistance and guidance. The social workers also take care of the daily rules and needs of the members of Maison Chance Shelter.

- ✓ Consider all the requests for assistance and the application to Maison Chance.
- ✓ Prepare the social reintegration of the beneficiaries. This is a process which consists of several steps:
 - First, the social employees check the health condition of the candidate. They also check if they themselves could make ends meet.
 - Personalized meetings are organized to evaluate the beneficiary's level of independence, which is based on mental and physical health as well as financial capacity. The social employees help them with administrative work and prepare their new home. They also give them budget management advice.

The social department organized the other following activities:

- ✓ Homework tutoring for the children who enroll outside of Maison Chance (the orphans) after they have finished primary school at the Village Chance every evening. After that, children move to schools outside because Village Chance does not have a secondary school.
- ✓ The teenagers at the shelter take care of a dozen dogs and a small garden. Those activities are an original educational for them to learn to be responsible.
- ✓ There are 8 children joining a circus course (3 times/week). They started practicing in 2013 and have chances to have competitions and to perform in some shows.
- ✓ We have organized different activities for the members in Maison Chance:
 - Joined program "Viet Home" by Hoa Sen Group.
 - Joined "Spring Festival" by Sacombank.
 - Celebrated New Year's Eve dinner; organized New Year's Eve for all Maison Chance members and staff, everyone enjoyed dinner and received lucky money by lucky draw.
 - International Women's Day on March 8th, of the National Day of Handicapped People on April 18th and International Children's Day on June 1st.
 - Celebrated of the International Day of Handicapped People with (organized sport competition).
 - Organized Christmas Festival on December 24th, 2017 and New Year's Eve celebration on December 31st, 2017
 - On December 30th, 40 Maison Chance members were sent to visit Thu Duc Psychiatric Center to gift 1300 patients with T-Shirts and cakes.

5. Vocational training and production

About sixty people with many kinds of handicap and unfortunate young people learn and/or work in six workshops at the Take Wings Center and the Village Chance.

The interesting aspect of the system is that each worker is paid for his work and they immediately receive 30% of the amount and the remaining 70% is placed in many separated accounts which will be given them once they live independently. Each beneficiary of Maison Chance can make a new start with a small capital.

Sewing workshop

18 apprentices learn to make stuffed animals, puppets and products such as bags, key-chains, and decorative items from fabric. In addition, they also received orders for uniform, backpacks ...

In 2017, total product of sewing workshop: 33,433 products.

Drawing and painting workshop

10 apprentices continue to practice technic of oil painting, copying, small-size-painting according to customer needs.

In 2017, the number of works: 659 products.

Bamboo workshop

Apprentices learn basic techniques for basketry and make products from bamboo such as picture frames, dragonfly, key-chains...and items such as furniture, baskets...as requirements from orders.

Total products in 2017: 2,274 products.

Information technology workshop

15 apprentices learn SEO, design and master the websites are principal courses in information technology workshop. We receive the orders from companies and individuals.

Bakery

Currently, 3 apprentices learn how to make occidental pastry such as basic bread, sandwich, and different types of frozen flour, sweet pastry and creams. The bakeries are sold in front of Village Chance, delivered to individuals and to coffee shops and food stores.

Semi-precious stone workshop

Starting in October 2016, 8 trainees have been learning the technics of semi-precious stone processing. After trainees finished learning how to polish stone (6 months), they studied sculpture. In November 2017, department received contract about stone plates by Roche's booking to give gifts to company's guests in New Year with 6,600 products.

6. Health Department

In the year of 2017, there were 64 consultations outside and 1 hospitalization. In addition, the health department covered insurance for 59 people. Other daily activities are still handled:

Health care assistant:

Day care providers who are paralyzed by basic living activities: eating, brushing, dressing, combing, toilet, changing the urinary tract, cleaning the artificial bladder.

Physical therapy:

Daily massages to relieve pain and maintain the muscles and joints of people with disabilities.

Hydrotherapy:

Exercises in the water are good for all types of disabilities, even the most severe cases. The weightlessness reduces the pressure on the back and joints as well as the feeling of heaviness and pain. The water is heated to keep the water warm for the patients.

Orthodontia:

One dentist worked as a volunteer, he helped treat 157 patients for free.

7. Administrative department

Its mission is to organize and manage the daily activities of the Social Center Maison Chance. During the year of 2017, the administrative department had some important activities such as:

- Visiting Maison Chance's partners on the occasion of the Lunar New Year,
- Working with the police department to register the temporary residence books for the orphans, the handicapped members
- Working with Binh Tan District Fire Fighting Department and completing Maison Chance's Fire Fighting Protection and Prevention Program,
- Registration of temporary residence books and implementation of residence procedures related to foreign volunteers working for the organization.

8. Maintenance department

The main mission of the maintenance department is to repair the three facilities of Maison Chance.

In addition to small correction and daily maintenance, the department has undertaken, for example:

- Ensure the good function of all 3 facilities at three centers,
- Inventory when needed
- Fixed, maintained all wheelchairs and electric wheelchairs for the handicapped.
- Installation of waterproofing system for the kitchens.
- Maintained for power systems in 3 centers, cleaned manhole and drainage in Take Wings Center and Village Chance.
- Maintained and fixed solar systems in Village Chance.



CONSTRUCTION PROJECT OF THE SOCIAL CENTER MAISON CHANCE IN DAK NONG

The Project Office continues to develop the social center in Dak Nong province, in the highlands, which is 345 km north of Ho Chi Minh City.

In 2017, in addition to the 100 beneficiaries planned, we have planned to create accommodation for 150 additional beneficiaries by building a dorm for all pupils to come to study, to make sure children whose houses are far away can join classes frequently. This adds 250,000 USD to the forecast. Progress of the project is summarized:

1. Construction work done from the start of the project to the end of 2017

- ✓ We have finished the fence, the level of the basement, the heart-shaped lake, the volunteer rooms, the animal cages, the school which includes 5 classrooms for the primary, 3 classrooms for the pupils with disability, school office, multipurpose room, vocational building, dining room + kitchen, 2 housing buildings for the beneficiaries, the underground reservoir and the fountain.

Other works are ongoing: the main office, the infirmary and the physical therapy building, the security house, the main gate, the dam, the fishing tent on the heart-shaped lake, the exhibition workshop, the coffee shop, the place for house therapy, and the firefighting system installation.

- ✓ The remaining work planned for 2018: 5 two-storey buildings for the beneficiaries, students and staffs, supporting area, swimming pool, mechanical workshop, guesthouse and parking area.

2. Construction cost

In 2017, with planned construction progress, the project disbursed 427,298 USD.

In addition, the project received funding as construction materials including:

- Wooden door system from Jeldwen Suisse SA Company (Switzerland), worth 49,318 USD
- Steel, purlin, pipeline system from Ton Hoa Sen Group, worth 39,066 USD
- Waterproofing primer from Sika Vietnam Co. Ltd, worth 3,088 USD



3. Social work

In 2017, Maison Chance organized:

- Children and handicapped people visits, and orthopedic help to 89 people (wheelchairs, etc.).
- In coordination with staff members from Health Department of Krông Nô District, we gave medical consultations (feet diseases) for 77 patients in Nam Nung Commune, Krông Nô District. For this project, a group of volunteer doctors from Canada (12 people) spent two days on site.

4. Recruitment Process

In 2017, Maison Chance received 125 curriculum vitae for different positions. These applications are in the recruitment process now, the priority positions are opened firstly for the current activities.

Maison Chance had chosen a Director for Dak Nong Center and we are in the process of setting an appointment.

An agriculture engineer is currently working in his prohibition period for the position “Farm Supervisor” to prepare for organic food to welcome our new beneficiaries.

5. Cultivation and breeding

In 2017, Maison Chance has planted turmeric on agricultural area and for the harvest in March, 2018.

The first domestic animals are local chicken. We are preparing for dogs, horses and goats for the next year.

The goals of these activities are to create jobs for the handicapped members of Maison Chance and for the students to join in gardening and it is therapeutically effects at the same time.

FINANCIAL REPORT

In 2017, the expenses were **1,116,869 USD**:

No	EXPENSE CATEGORY	SHELTER	TAKE WING CENTER	VILLAGE CHANE	SUB TOTAL
A.	SOCIAL CENTER MAISON CHANCE HO CHI MINH	121,444	258,702	246,806	626,952
I.	Investment	802	2,123		2,925
1	Equipment	802	2,123		2,925
2	Reparation & Construction	-			-
II.	Operation Expenses	120,642	196,585	189,796	507,023
1	Alimentation	17,058	12,113	24,483	53,654
2	Health	5,948	15,063	434	21,445
3	Social	899	19,793		20,692
4	Transportation	8,607	3,634		12,241
5	Vocational training		10,913	779	11,692
6	Education			18,628	18,628
6.1	+ <i>Primary school</i>			9,800	9,800
6.2	+ <i>Kindergarten</i>			8,828	8,828
7	Operation	10,343			10,343
8	Administration	824	6,148	718	7,690
9	Volunteers		391		391

10	Reception		2,578		2,578
11	Salary	68,620	105,841	113,863	288,324
12	Other expenses for staff (maternity allowance, leave allowance, etc.)		1,553		1,553
13	Training for employees				
14	Electricity, Water	4,095	6,685	18,784	29,564
15	Equipment for short term	502	1,659	649	2,810
16	Reparation for short term	2,350	7,862	7,667	17,879
17	Sanitary expenses	1,239	2,192	3,176	6,607
18	Other expenses	157	160	615	932
III.	Production and service	-	59,994	57,010	117,004
B.	PROJECT OFFICE				62,618
1	Salary and assurance				25,869
2	Operation Expenses				17,194
3	Travel abroad expenses				16,386
4	Audit				2,426
5	Financial expenses				743
C.	SOCIAL CENTER MAISON CHANCE DAK NONG PROJECT				427,299
1	Construction				389,388
2	Salary and insurance				18,961
3	Exploration mission				7,000
4	Equipment				8,872
6	Admin, wheelchairs, other expenses				3,078
TOTAL					1,116,869

During the same period, the annual income was **1,301,531 USD**:

No	INCOME CATEGORY	AMOUNT ORIGINAL CURRENCY		EXCHANGE RATE	AMOUNT IN USD
1	Income from production				151,991
	Production and Service	3,445,644,542	VND	22,670	151,991
2	Donation for Maison Chance Ho Chi Minh				504,479
	Maison Chance Switzerland	131,885	USD	1.00	131,885
	Maison Chance American	120,000	USD	1.00	120,000
	Maison Chance Canada	76,717	USD	1.00	76,717
	Halyard Australia Pty Ltd	4,993	USD	1.00	4,993
	Roche Vietnam Co.	198,640,000	VND	22,670.00	8,762
	Kem Nghia JSC	50,000,000	VND	22,670.00	2,206
	Terre Des Hommes Alsace	24,000	EUR	1.19	28,651
	Maison Chance France	3,000	EUR	1.19	3,581
	La Bonne Etoile	5,000	EUR	1.19	5,969
	Enfance Partenariat Vietnam	3,000	VND	1.19	3,581
	Individuals and other organizations	2,326,289,404	VND	22,670.00	102,615
		15,304	USD	1.00	15,304
		180	EUR	1.00	215
3	Donation for Social center Maison Chance Dak Nong Project				591,143
	Maison Chance Switzerland	273,696	USD	1.00	273,696
	Maison Chance American	60,000	USD	1.00	60,000
	Tao Trust Singapore Pte. Ltd	24,997	USD	1.00	24,997
	Basaid	15,560	USD	1.00	15,560
	Phung Lien Doan Organization	4,990	USD	1.00	4,990
	La Bonne Etoile	117,226	EUR	1.19	139,942
	Maison Chance France	9,820	EUR	1.19	11,723

	Terre Des Hommes Alsace	7,991	EUR	1.19	9,539
	Individuals	1,149,272,080	VND	22,670.00	50,696
4	Other incomes				53,918
	Rent at the Village Chance	597,068,000	VND	22,670.00	26,337
	Kindergarten	335,974,000	VND	22,670.00	14,820
	Guesthouse	154,125,000	VND	22,670.00	6,799
	Others: liquidation, bank interest	135,158,025	VND	22,670.00	5,962
	TOTAL				1,301,531

()Exchange rate as of December 31st, 2017*

Thank you for your interest and precious collaboration!

Report written by Maison Chance Vietnam./.